



24.02.2015

POL/2

§ 11

Suomenkielisten peruskoulujen kieliohjelman tarkastaminen

HEL 2015-001514 T 12 00 01

Päätös

Opetuslautakunnan suomenkielinen jaosto päätti suomenkielisten peruskoulujen kieliohjelmasta muutetun liitteen 1 mukaisesti siten, että ne otetaan käyttöön 1.8.2016 alkaen.

Käsittely

Esittelijä teki liitteeseen 1 seuraavat muutokset: Tapanilan ala-asteen koulun kieliohjelmaan lisätään A2 ruotsi ja Ylä-Malmin peruskoulun kieliohjelmaan B1 englanti. Siltämäen ala-asteen koulun A2 kielitarjonnasta poistetaan espanja.

Esittely.

Keskustelu.

Esittelijä lisäsi esittelijän perustelujen 5. kappaleen ("Lauttasaaren ala-asteen koulu...") loppuun seuraavaa:

"Lauttasaaren alueen koulujen kanssa keskustellaan mahdollisuudesta kielirikasteisen englanninkielisen opetuksen järjestämiseen ja asia tuodaan keväällä 2015 jaoston kokoukseen."

Hyväksyttiin esittelijän ehdotus muutetuin liittein.

Esittelijä

linjanjohtaja
Outi Salo

Lisätiedot

Marjo Kyllönen, opetuspäällikkö, puhelin: 310 86208
marjo.kyllonen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kieliohjelma (muutettu 24.2.2015)
- 2 Kieliohjelman perusteet kuntakohtaisessa opetussuunnitelmassa
- 3 Kieliohjelman periaatteita koskeva tarkennus

Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, opetuslautakunta

Päätösehdotus



Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Opetuslautakunnan suomenkielinen jaosto on päättänyt kokouksessaan 6.5.2014 (§ 49) kieliohjelman tarkastamisen periaatteista ja tarkentanut periaatteita päätöksellään 2.9.2014 (§ 89). (liitteet 2 ja 3)

Koulujen kieliohjelmalla on valmisteltu neljän alueen kokonaisuuksina yhdessä kaupungin peruskoulujen ja sopimuskoulujen kanssa syyslukukauden 2014 aikana. Kieliohjelmaan kuuluu A- ja B-kielten lisäksi kielikyly- ja kaksikielinen opetus. Tavoitteena on ollut turvata monipuolinen kielitarjonta eri alueilla sekä A-kielten yhtenäinen oppimispolku pääsääntöisesti oman alueen kouluun.

Koulujen johtokunnat ovat tehneet esityksen koulun kieliohjelmaksi 1.8.2016 alkaen. Liitteessä 1 on koulujen nykyinen kieliohjelma sekä esitys uudeksi kieliohjelmaksi. Esitys noudattaa pääosin koulujen johtokuntien esityksiä. Poikkeuksena on 1.8.2016 toimintansa aloittavan Pasilan peruskoulun esitys kaksikielisen ja kielikylyopetuksen osalta ja Lauttasaaren ala-asteen koulun sekä yhteiskoulun johtokuntien esitys kaksikielisen (englanti-suomi) opetuksen käynnistämisestä sekä Vuosaaren ala-asteen koulun, Siltamäen ala-asteen koulun, Suutarilan yläasteen koulun ja Resson peruskoulun johtokuntien esitykset.

Pasilan peruskoulun mahdollinen kaksikielisen tai kielikylyopetuksen esitys tuodaan opetuslautakunnan suomenkielisen jaoston päätettäväksi vuoden 2015 aikana. Pasilan peruskouluun on esitetty kielikylyopetusta, joka olisi jatkumo nykyiselle Alppilan yläasteen koulun kielikylyopetukselle. Alppilan yläasteen koulun kielikylyopetukseen oppilaita on tullut Roihuvuoren ja Puotilan ala-asteen kouluista. Näiden koulujen oppilaiden kielikylypolku jatkuu 1.8.2016 alkaen Vartiokylän yläasteen koulussa. Keskinen-eteläinen alueella on runsaasti kielikylyopetusopetusta antavia kouluja. Alueelle on myös mahdollisesti tulossa nk. pohjoismainen koulu, jolla on vaikutusta ruotsin kielellä annettavan opetuksen kysyntään.

Lauttasaaren ala-asteen koulu ja Lauttasaaren yhteiskoulu esittävät ensimmäiseltä luokalta alkavan englannin kielellä annettavan kaksikielisen (englanti-suomi) opetuksen käynnistämistä kouluissa siten, että vuosiluokkien 1-6 opetus toteutettaisiin Lauttasaaren ala-asteen koulussa ja jatkumo tälle opetukselle toteutuisi Lauttasaaren yhteiskoulussa. Lauttasaaren alueen oppilasennuste on kasvava ja alueella on jo nyt tilanpuutetta. Kaksikieliseen opetukseen oppilaat otetaan soveltuvuuskokeella ja oppilaaksiottoalueena on koko



kaupunki. Oppilasmäärien kasvattaminen kaksikielisellä opetuksella ei ole mahdollista tässä vaiheessa tilojen ahtauden vuoksi. Eteläisessä Helsingissä on tarjolla kaksikielistä englantia-suomi opetusta Ressun peruskoulussa ja Töölön ala-asteen koulussa.

Vuosaaren ala-asteen koulun johtokunta esittää kieliohjelmaansa A2 espanjaa. Tälle ei kuitenkaan ole 7–9 luokkien jatkumoa Vuosaaren alueella ja siksi sitä ei ole otettu mukaan varsinaiseen esitykseen. Espanjan opetuksen käynnistämiseen Vuosaaren alueella voidaan palata tarvittaessa myöhemmin. Siltamäen ala-asteen koulun johtokunta esittää A2 espanjaa koulun kieliohjelmaan, mikäli jatkuvuus voidaan turvata Suutarilan yläasteen koulussa. Suutarilan yläasteen koulun johtokunta esittää A2 espanjaa koulun kieliohjelmaa, mutta koulun rehtorin mukaan koulun oppilasohjaus on liian kapea, jotta koulun kieliohjelmaa voitaisiin laajentaa uudella kielellä.

Ressun peruskoulun johtokunta esittää englanninkielisten luokkien A–kieleksi äidinkielenomaista suomea. Ressun peruskoulun opetuskieli on suomi. Perusopetuslain 10 §:n mukaan erillisessä ryhmässä tai koulussa voidaan antaa opetusta myös muulla kuin koulun opetuskielillä. Valtioneuvoston asetuksen (422/2014) 8 §:ssä on puolestaan määrätty vähimmäistuntimäärät koulun opetuskielillä tapahtuvalle äidinkielen ja kirjallisuuden opetukselle silloin, kun opetuksen kohdekieli on muu kuin koulun opetuskieli. Suomen kieli ei kuitenkaan voi olla vieras kieli (A tai B kieli) suomenkielisessä peruskoulussa. Ressun peruskoulun englanninkielisessä opetuksessa olevat oppilaat opiskelevat suomea toisena kielenä, mikäli heidän suomen kielen taito ei ole äidinkielen tasoista. Englannin kieli on puolestaan nk. opetuksen kohdekieli ja yksi oppilaan A-kielistä.

Koulujen johtokuntien esitykset kieliohjelmasta ovat nähtävillä ennen opetuslautakunnan kokousta opetuspäällikön huoneessa.

Esittelijä

linjanjohtaja
Outi Salo

Lisätiedot

Marjo Kyllönen, opetuspäällikkö, puhelin: 310 86208
marjo.kyllonen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kieliohjelmaesitys
- 2 Kieliohjelman perusteet kuntakohtaisessa opetussuunnitelmassa
- 3 Kieliohjelman periaatteita koskeva tarkennus